우리말 어휘의 시간을 읽다

괘씸하다

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

남에게 예절이나 신의에 어긋난 짓을 당하여 분하고 밉살스럽다.

문헌의 첫 기록
16세기

수록 용례
15개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 2자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '괘씸하다'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 남에게 예절이나 신의에 어긋난 짓을 당하여 분하고 밉살스럽다.

괘씸하다의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

괘씸하다의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
과심ᄒᆞ다 사전 표기 요약	–	●→	●→	●→	–	–
과씸ᄒᆞ다 사전 표기 요약	–	–	–	●→	–	–
괘씸ᄒᆞ다 사전 표기 요약	–	–	–	●→	●→	●→
괘씸하다 사전 표기 요약	–	–	–	–	–	●→
과심ᄒᆞ- 문헌 수록 표기	–	●→	●→	●→	–	–
과씸ᄒᆞ- 문헌 수록 표기	–	–	–	●→	–	–
괘심ᄒᆞ- 문헌 수록 표기	–	–	–	●→	●→	–
괘씸ᄒᆞ- 문헌 수록 표기	–	–	–	●→	●→	●→
괘씸허- 문헌 수록 표기	–	–	–	–	–	●→

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
괘씸하- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	● →
괫심ᄒᆞ- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	● →
괫심하- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	● →

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 4종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 과심ᄒᆞ다
  16세기17세기18세기
- 과씸ᄒᆞ다
  18세기
- 괘씸ᄒᆞ다
  18세기19세기20세기
- 괘씸하다
  20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 7종

과심ᄒᆞ-, 과씸ᄒᆞ-, 괘씸하-, 괫심ᄒᆞ-, 괫심하-, 괘씸ᄒᆞ-, 괘씸허-

괘씸하다의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

'괘씸하다'의 옛말인 '과심ᄒᆞ다'는 16세기부터 나타난다.

말의 구성과 어원

‘과심ᄒᆞ-’ 는 ‘과심’ 과 현대어 ‘하다’로 이어지는 ‘-ᄒᆞ-’가 결합한 것으로 추정되는데, ‘과심’이 무엇인지 정확히 알 수 없다.

표기와 소리의 특징

제2음절의 첫소리 ‘ㅅ’ 이 된소리로 바뀌면서 18세기에는 ‘과심ᄒᆞ다’ 와 ‘과씸ᄒᆞ다’가 공존하였다. 18세기에 모음 ‘ㆍ, ㅓ, ㅏ’가 뒤따르는 ‘ㅣ’ 모음의 영향으로 ‘ㆎ, ㅐ, ㅒ’가 되는 ‘ㅣ’ 역행 동화에 따라 ‘과씸ᄒᆞ-’가 ‘괘씸ᄒᆞ-’가 되었다. 18세기 이후 나타난 제1음절의 ‘ㆍ’가 ‘ㅏ’로 변하는 현상에 따라 ‘-ᄒᆞ-’가 ‘-하-’로 바뀌면서 20세기에 ‘괘씸하다’가 나타나서 현재까지 이어진다.

20세기에는 ‘하-’ 가 ‘허-’ 로 바뀐 ‘괘씸허-’도 나타난다.

문헌 속의 괘씸하다

전체 용례 15개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

16세기 과심ᄒᆞ- 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
과심ᄒᆞ-

출처 16세기 후반 순천김씨묘출토언간 6 용례 01

문헌 용례

셰다븐 과심ᄒᆞ건마ᄂᆞᆫ 엇딜고 이제란 원간 겨집죵으란 내ᄇᆞ려 두어ᄃᆞᆫ 자내 브리소.

현대어 풀이

빨래는 괘씸하건마는 어찌할까 이제는 워낙 계집종을 내버려 두거든 당신이 부리시오.

출처 16세기 후반 순천김씨묘출토언간 31

용례 02

문헌 용례

제 안해 과심ᄒᆡ여 아니 주노라.

현대어 풀이

제 아내 괘씸하여 아니 주노라.

17세기 과심ᄒᆞ- 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

과심ᄒᆞ-

출처 1690 역어유해 하:47ㄴ

용례 03

문헌 용례

可惡 과심ᄒᆞ다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

18세기 과씸ᄒᆞ-, 괘심ᄒᆞ-, 과심ᄒᆞ- 외 1종 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

과씸ᄒᆞ-, 괘심ᄒᆞ-, 과심ᄒᆞ-, 괘씸ᄒᆞ-

출처 1748 동문유해 하:33ㄴ

용례 04

문헌 용례

可惡 과씸ᄒᆞ다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1764년이후 일동장유가 3: 26ㄱ

용례 05

문헌 용례

그 놈이 괘심ᄒᆞᄃᆡ 압 참의가 이시니

현대어 풀이

그놈이 괘씸하되 앞에 참의가 있으니

출처 1778 방언유석 3:13ㄴ

용례 06

문헌 용례

可惡 과심ᄒᆞ다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 18세기후기 한청문감 8: 65ㄱ

용례 07

문헌 용례

可惡 괘씸ᄒᆞ다

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

19세기 괘씸ᄒᆞ-, 괘심ᄒᆞ- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
괘씸ᄒᆞ-, 괘심ᄒᆞ-

출처 1897 한영자전 PART1: 251

용례 08

문헌 용례

괘씸ᄒᆞ다

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1898 제국신문 12월 19일 3면

용례 09

문헌 용례

그런 사ᄅᆞᆷ들은 그런 일을 식히던 사ᄅᆞᆷ이라도 이 말을 들으면 분ᄒᆞ고 괘심ᄒᆞᆯ 듯ᄒᆞ더라

현대어 풀이

그런 사람들은 그런 일을 시키던 사람이라도 이 말을 들으면 분하고 괘씸할 듯하더라,

출처 1899 매일신문 1월 20일 1면

용례 10

문헌 용례

그 본시 츙ᄋᆡ흔 ᄆᆞᅀᆞᆷ을 긍측히 넉이샤 우미ᄒᆞ고 괘심흔 거슨 용셔ᄒᆞ시고

현대어 풀이

그 본시 충의한 마음을 측은히 여기시어 우미하고 괘씸한 것은 용서하시고

20세기 괘씸허-, 괘씸하-, 괘씸ᄒᆞ- 외 2종 용례 5개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

괘씸허-, 괘씸하-, 괘씸ᄒᆞ-, 괫심ᄒᆞ-, 괫심하-

출처 1903 토끼전 10ㄴ

용례 11

문헌 용례

쇽마음에 괘씸허ᄂᆞ 잘 달ᄂᆡ여 유인허여 다리고 드러갈 계교로 이르는 말.

현대어 풀이

속마음에 괘씸하나 잘 달래어 유인하여 데리고 들어갈 계교로 이르는.

출처 1908 귀의성 하: 116

용례 12

문헌 용례

부인의 마ᄋᆞᆷ에, 을치 인재 점슌이가 오거니, 녀기고 누엇ᄂᆞᆫᄃᆡ, 늣게 오ᄂᆞᆫ 거시, 괘씸한 싱각이 잇셔셔

현대어 풀이

부인의 마음에 옳지 인제 점순이가 오거니 여기고 누웠는데 늦게 오는 것이 괘씸한 생각이 있어서

출처 1911 모란병 10

용례 13

문헌 용례

어리셕은 마옴에 불상ᄒᆞ든 것슨 쳔리만리 업셔지고 괘씸ᄒᆞᆫ 싱각이 불현듯이 나셔

현대어 풀이

어리석은 마음에 불쌍하던 것은 천리만리 없어지고 괘씸한 생각이 불현듯이 나서

출처 1914 안의성 68

용례 14

문헌 용례

아즉 계집아히년으로 건방지게 어른의 말 참관ᄒᆞᄂᆞᆫ 것이 괫심ᄒᆞ야.

현대어 풀이

아직 계집아이년으로 건방지게 어른의 말 참견하는 것이 괘씸하여.

출처 1925 동아일보 4월 8일 3면

용례 15

문헌 용례

그후 춘천 방면으로 다러난 것도 본처 박씨의 소위가 괫심하야.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

괘씸하다의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 괘씸하다의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

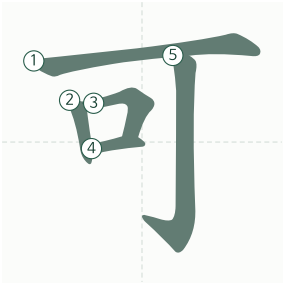
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

可

뜻·음 옳을 가

총 5획 · 부수 口





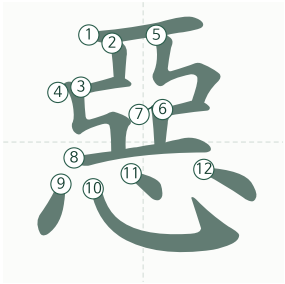
hanja.wordrow.kr/한자/可/

惡

뜻·음 악할 악 / 미워할 오

총 12획 · 부수 心





hanja.wordrow.kr/한자/惡/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.